Laporte Florence

Bélanger Louis De: 11 septembre 2025 12:09 Envoyé: Tessier Chantal; Vlasie Diana À: Guérin Johanne Cc: Re: URGENT - Rectification - Article Objet: D'accord, merci Chantal. On peut transmettre à Nicolas. Cordialement, Louis Téléchargez <u>Outlook pour iOS</u> **De :** Tessier Chantal <ctessier@oqlf.gouv.qc.ca> Envoyé: Thursday, September 11, 2025 12:05:01 PM À: Vlasie Diana <dvlasie@oqlf.gouv.qc.ca> Cc: Guérin Johanne <jguerin@oqlf.gouv.qc.ca>; Bélanger Louis <lbelange@oqlf.gouv.qc.ca> Objet: RE: URGENT - Rectification - Article

Bonjour Diana,

Ci-joint les propositions de modification.

Topo de l'entreprise La Galerie du jouet JFA inc.

Le programme de francisation n'est pas signé, donc nous sommes toujours en processus de discussion avec l'entreprise.

À aucun moment il n'a été fait mention de la nette prédominance sur l'emballage des produits.

Mise en contexte : la visite de la conseillère a eu lieu un peu avant Noël, le gouvernement venait d'annoncer la suppression des textes sur les jouets pour la période des fêtes.

était à la radio à ce moment pour dénoncer la mesure du gouvernement.

Je demeure disponible si vous avez des questions. Merci.

LANGUE DU COMMERCE ET DES AFFAIRES

DISPOSITIONS D'APPLICATION IMMÉDIATE DE LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Les éléments visés par des dispositions d'application immédiate doivent être corrigés rapidement.

Dans ce tableau, une échéance vous est suggérée pour l'application de chaque mesure. Si vous estimez avoir besoin de plus de temps, veuillez proposer une autre échéance.

Objets, dispositions de la Charte et objectifs	Exemples de mesures permettant d'atteindre les objectifs	Précisions liées à l'entreprise	Mesures que l'entreprise s'engage à mettre en œuvre	Échéances
Produits (articles 51 et 177) S'assurer que les inscriptions figurant sur les produits, sur leurs contenants, sur leurs emballages ou sur les documents ou objets qui les accompagnent sont en français. Cette obligation vaut pour quiconque distribue, vend au détail, loue, offre en vente ou en location, ou offre autrement sur le marché, à titre onéreux ou gratuit, ou détient à de telles fins des produits.				
Publicité commerciale (article 52) Rédiger en français les catalogues, les brochures, les dépliants, les annuaires commerciaux, les bons				

Chantal Tessier

Directrice p. i.

Office québécois de la langue française Direction de la francisation des régions 2, place Laval, bureau 275 Laval (Québec) H7N 5N6 Téléphone : oglf.gouv.gc.ca







De: Vlasie Diana <dvlasie@oqlf.gouv.qc.ca>

Envoyé: 11 septembre 2025 10:20

À: Cournoyer Michel <mcournoy@oqlf.gouv.qc.ca>; Tessier Chantal <ctessier@oqlf.gouv.qc.ca>

Cc: Guérin Johanne < jguerin@oqlf.gouv.qc.ca>

Objet: TR: URGENT - Rectification - Article

Importance: Haute



Bonjour à vous deux,

Pourriez-vous svp valider rapidement le texte dans le courriel de Nicolas ci-dessous svp? Il s'interroge surtout au sujet de l'équivalence qui est exigée pour les produits. Cela me semble correct, mais je veux m'assurer qu'il n'y aurait pas de nuances à apporter. Merci beaucoup,

Diana

Diana Vlasie

Adjointe et conseillère stratégique de la direction générale

Office québécois de la langue française Direction générale des relations avec les entreprises et l'Administration Office québécois de la langue française 276, rue Saint-Jacques, bureau 400 Montréal (Québec) H2Y 1N3 Téléphone : oqlf.gouv.qc.ca

Suivez-nous sur









De : Trudel Nicolas < ntrudel@oqlf.gouv.qc.ca

Envoyé: 11 septembre 2025 10:13

À: Bélanger Louis < lbelange@oqlf.gouv.qc.ca

Cc: Vlasie Diana < dvlasie@oqlf.gouv.qc.ca; Voyer Véronique < vvoyer@oqlf.gouv.qc.ca;

Objet: URGENT - Rectification - Article

Importance : Haute



Bonjour Louis,

Comme indiqué dans Teams, j'aimerais te parler rapidement de cette réaction que je souhaite envoyer dans les meilleurs délais au journaliste. La PDG tient à ce que nous réagissions rapidement.

Fais-moi signe svp. Je serai en comité de gestion, mais je me débrancherai pour te parler.

Merci,

**





Nicolas Trudel

Directeur des communications

Direction des communications Office québécois de la langue française 276, rue Saint-Jacques, bureau 400 Montréal (Québec) H2Y 1N3 Téléphone: **514 873-6565, poste 8016** oqlf.gouv.qc.ca

Suivez-nous sur







